



Ajuntament de Sant Martí de Centelles

GUIA D'ACOLLIDA MUNICIPAL

1. EMPADRONA'T!

El padró municipal és el registre de tots els habitants d'un municipi. Totes les persones que resideixen al municipi s'han d'inscriure al padró. El padró et donarà accés a l'assistència sanitària i a l'educació dels teus fills.

Ajuntament de Sant Martí de Centelles

C/ Estació, 4

08592 Sant Martí de Centelles

Tel. 93 844 24 06

Horari: de dilluns a divendres de 9 h a 14 h

Tardes: dilluns, dimarts i dijous de 17 h a 19 h

Documentació necessària:

- Documentació d'identitat:
 - Per a ciutadans de la Unió Europea cal portar document acreditatiu d'identitat en vigor.
 - Per a ciutadans que no pertanyen a la Unió Europea, cal portar el permís de residència o passaport.
- Documentació de residència :
 - Si sou llogaters:
 - Cal portar el contracte de lloguer, o portar una autorització del propietari en el cas que el contracte no hi consti el nom de l'interessat.
 - Si sou propietaris ,cal portar l'escriptura de propietat.

2. VINE A L'ENTREVISTA D'ACOLLIDA I A LES SESSIONS GRUPALS DE BENVINGUDA I DE CONEIXEMENT DE LA SOCIETAT CATALANA

Les entrevistes i sessions van dirigides als nous empadronats al municipi, que vulguin tenir coneixement de la xarxa de serveis i recursos d'acollida del municipi, de la comarca i de Catalunya.

Consell Comarcal



d'Osona

3. OBTÉ LA TEVA TARGETA SANITÀRIA!

Per rebre assistència a qualsevol centre de salut, és necessari obtenir la targeta sanitària. Pots sol·licitar la targeta i demanar hora al consultori mèdic del municipi.

Per tramitació, visites i demanar hora:

- CAP Centelles
C/ Pla del Mestre ,7
08540 Centelles
Tel. 93 881 04 85
Horari: de dilluns a divendres de 8 h a 21 h
Dissabtes, diumenges i festius de 8 h a 21 h

Per visites al consultori local de Sant Martí de Centelles:

- Consultori local Sant Martí de Centelles
C/ Estació, 2 baixos
08592 Sant Martí de Centelles
Tel. 93 844 05 00
Horari: de dilluns a divendres (matí o tarda, consultar horari)

Trucar al 112 per urgències mèdiques

Documentació necessària :

- DNI / Passaport o NIE en vigor
- Volant d'empadronament
- En el cas de menors de fins a 14 anys cal portar el llibre de família i sinó el passaport.

4. ESCOLARITZA ELS FILLS !

L'educació és obligatòria a Catalunya a partir dels 6 anys i fins als 16, tot i que s'aconsella que es comenci a anar a l'escola als 3 anys per tal d'adquirir hàbits des de ben petits. Les inscripcions es fan a través de l'escola :

Les inscripcions es fan a través de l'escola :



Ajuntament de Sant Martí de Centelles

- Escola Bressol Arc de Sant Martí (de 0 a 3 anys)
C/ De l' Era, 4
Tel 93 844 02 55
08592 Sant Martí de Centelles
- Escola Valldeneu (de 3 a 12 anys)
C/ Era, 1
08592 Sant Martí de Centelles
Tel. 93 844 17 40
- Escola Muntanya (de 3 a 12 anys)
C/ Núria s/n
08591 Aiguafreda
Tel. 93 844 0182
- Institut Pere Barnils (de 12 a 18 anys)
Avinguda Pere Barnils, s/n
08540 Centelles
Tel. 93 881 27 52

Documentació necessària:

- DNI / NIE /Passaport dels pares
- Llibre de família
- Carnet de vacunacions del nen/a (en cas de que no en tinguin, demanar certificat de pediatria del CAP)
- TSI (targeta sanitària)

5. ACTUALITZA LA TEVA DOCUMENTACIÓ!

Informa sobre la gestió de tràmits en matèria d'estrangeria: tramitar permisos de treball, de residència, arrelament social, reagrupament familiar etc.

- CITE (Centre d'informació al Treballador Estranger) de Comissions Obreres
Plaça Lluís Companys, 3 baixos,
08500 Vic
Tel: 93 889 14 11(cal concertar cita prèvia.)

Consell Comarcal d'Osona



- AMIC (Associació d'ajuda mútua als immigrants de Catalunya) de la Unió General del Treballador
Plaça Osona, 4, 1er
08500 VIC
Tel. 93 889 55 90
- Consell Comarcal d'Osona
Àrea de Ciutadania i Immigració
c/Historiador Ramon d'Abadal i de Vinyals, 5, 3ª planta
08500 Vic
Tel: 93 883 28 46 (cal concertar cita prèvia)
C/e: integra@ccosona.net
- 012 Informació
Per consultes sobre immigració, podeu trucar al telèfon d'informació de la Generalitat de Catalunya.

6. BUSCA FEINA!

Si tens 16 anys i has obtingut la corresponent autorització administrativa legal, pots accedir al món laboral. T'informaran sobre com trobar feina a:

- Mancomunitat La Plana / Servei de Promoció Econòmica
Sector El Quadroñs/n
08519 Malla
Tel. 93 812 54 45
Horari: De dilluns a divendres de 9 a 14 h i dilluns i dimecres de 16 a 19 h
- OTG (Oficina de treball de la Generalitat de Catalunya)
C/ Ramon Sala i Saçala s/n
08500 Vic
Tel. 93 889 27 67
Horari: de dilluns a divendres de 8.15 h a 13.30 h.



Ajuntament de Sant Martí de Centelles

7. APRÈN EL CATALÀ!

El català com a llengua oficial de Catalunya, t'ajudarà a integrar-te a la societat d'acollida i és important per poder accedir a les mateixes oportunitats que la resta de ciutadans.

- Ajuntament de Sant Martí de Centelles
C/ Estació, 4
Tel. 93 844 24 06

8. VETLLA PEL TEU BENESTAR!

Si vols rebre informació i orientació sobre les prestacions econòmiques o socials que poden prestar les diferents administracions, t'informaran a:

- Ajuntament de Sant Martí de Centelles / Serveis Socials
Tel. 93 812 54 45 (cal concertar cita prèvia)

9. BUSCA UN HABITATGE !

A la comarca hi ha diferents serveis que et poden ajudar a buscar un habitatge:

- Mancomunitat la Plana (servei pels municipis de la Mancomunitat)
Borsa Jove d'Habitatge
Sector ñEl Quadro ñs/n
08519 Malla
Tel. 93 812 41 67 (amb cita prèvia)
Horari: dilluns i divendres de 8.30 h a 13.30 h
- Borsa d'Habitatge del Consell Comarcal d'Osona (servei d'abast comarcal)
C/ Historiador Ramon d' Abadal i de Vinyals, 5, 3^a planta
08500 Vic
Tel: 93 883 22 12 / 93 883 41 25
Horari: de dilluns a divendres de 10 h a 14 h (cal concertar cita prèvia)

10. SERVEI D'INFORMACIÓ JUVENIL

Els serveis d'informació juvenil ofereixen informació i assessorament als joves sobre treball, ensenyament, habitatge, borsa de treball, formació etc.

Consell Comarcal d'Osona



- Punt Jove El Punt
Ptge. Sant Ramon, 2 Bxs.
08591 Aiguafreda
Tel. 93 844 07 86

11. ENTITATS DE SUPORT

A la comarca hi ha diferents entitats socials que et poden ajudar si ho necessites.

- Creu Roja
C/ Molí de Saborit, 5-7,
08500 Vic
Horari: de dilluns a divendres de 9 h a 14 h i de dilluns a dijous de 15 h a 18 h
Tel. 93 885 62 62
- Càritas Diocesana
C./ Torres i Bages, 4, baixos Vic
Horari: de dilluns a divendres de 9 h a 13 h i de 15 h a 18 h
Tel. 93 886 04 83

I també hi ha entitats d'immigrants que fa temps que viuen a la comarca que també et poden ajudar.

- Amic Amazigh (Associació Motivadora per a la Integració Cultural -Marroc-): 689 612 885
- Associació Cultural Subsahariana i Amics d'Osona (ACSAO): 669 201 952
- Associació de Ghanesos d'Osona: 634 014 876
- Associació Fuladuu Unió Fulbe Immigrants del Senegal (AFUFIS): 638 237 235
- Associació Amics del Senegal del Bisaura: 671 419 098
- Bini Association Vic (Nigèria): 618 481 747
- African Muslim Cultural Association (Àfrica Subsahariana): 699 566 366
- Associació de Malians de Tona AMCE: 696 769 374
- Associació d'Equatorians de la Comarca d'Osona (AECCO): 620 482 820
- Associació d'Equatorians residents a Vic: 649 801 555
- Comitè Cívic Colombià d'Osona: 646 039 442



Ajuntament de Sant Martí de Centelles



- Associación jóvenes con visión de futuro: 93 885 23 14
- Associació social i cultural de la India: 653 046 077
- Associació d'Osona per la Pau Jameiat Essalam: 670 857 546
- Veus Diverses: 690 024 074

12. FESTES DEL MUNICIPI

- 25 de juliol: Festa major, Sant Jaume
- 11 de novembre: Festa de Sant Martí
- Agost: Festa d'estiu, pagesia
- Aplec de Pasqua, dia variable

13. ALTRES TELÈFONS D'INTERÉS

- Hospital General de Vic: 93 889 11 11
- Farmàcia Camps. Tel: 93 844 01 57 (C/ St. Jaume, 11)
- Farmàcia Mimó. Tel: 93 844 25 14 (Ctra. Ribas, 25 Aiguafreda)
- Taxi Parramon: 617 602 456
- Renfe, estació de Sant Martí: 93 844 11 48
- Companyia de busos: Sagalés 93 870 78 60 (Granollers)
Sagalés 93 889 25 77 (Vic)
- Emergències Ajuntament: 607 79 32 32 de dilluns a divendres de 8 a 22 hores. A partir de les 22 a 8 hores matí, dissabtes, diumenges i festius trucar al 112
- Emergències: 112
- Telèfon d'atenció ciutadana de la Generalitat de Catalunya: 012
- Sorea tràmits oficina de Centelles
- Avaries subministrament aigua (Sorea): 902 25 03 70
- Avaries Gas Natural: 900 750 750
- Avaries subministrament elèctric: Estabanell Pahisa 93 860 91 90
93 870 0125
- Fecsa: 900 770 077



Ajuntament de Sant Martí de Centelles



MUNICIPAL WELCOME CIRCUIT

1.GET REGISTERED!

The municipal register is the register of all inhabitants of a municipality. All inhabitants have to register in order to have access to the health services and schooling for your children.

Sant Martí Town Hall
C/ Estació, 4
08592 Sant Martí de Centelles
Tel. 93 844 24 06
Opening hours: from Monday to Friday 9 h to 14 h
Evenings: Mondays, Tuesdays and Thursdays 17 h to 19 h

Documents required

- Identification Documents :
 - For European Union Citizens, a current identity card
 - For Non-Community citizens, residency permit or passport
- Residency documentation:
 - For those who rent a home, the rental contract or an authorization of the owner if the name of the petitioner is not on the document.
 - For home owners, the title deed of the property

2. COME TO THE WELCOME INFORMATIONAL INTERVIEW AND GROUP SESSIONS AND THE INFORMATIONAL SESSIONS ABOUT CATALAN SOCIETY.

The interview and the informational sessions are aimed to inform newcomers about the services and resources of the village, of the region and about Catalunya.

3. GET YOUR HEALTH CARD!

It will provide you with access to the public health services. For appointments and your health card (TSI), ask at the municipal health centre.

For proceedings and appointments:

- ABS Centelles
C/ Pla del Mestre, 7
08540 Centelles
Tel. 93 881 04 85
Opening hours: from Monday to Friday 9 h to 21 h
Saturdays, Sundays and holiday days from 8 h to 21 h

Also for visits at the local health Centre in Sant Martí de Centelles:

- Health Centre
C/ Estació, 2 baixos
08592 Sant Martí de Centelles
Tel. 93 844 05 00
Opening hours: from Monday to Friday 9 h to 14 h

Call 112 for medical emergencies from 21 h to 8 h

Required documents:

- Identity card / Passport
 - Municipal registration certificate
- The family book is required for minors under 14 or passport.

4. ENROL YOUR CHILDREN TO SCHOOL!

Schooling is compulsory in Catalonia from the ages of 6 to 16. However it is highly recommendable to attend school at the age of 3 in order to acquire educational habits from an early age. For school enrolments at:

- Escola Bressol Arc de Sant Martí (from 0 to 3 years)
C/ De l' Era, 4
08592 Sant Martí de Centelles
- Escola Valldeneu (from 3 to 12 years)
C/ Era, 1
08592 Sant Martí de Centelles
Tel. 93 844 17 40



Ajuntament de Sant Martí de Centelles

- Escola Muntanya (de 3 a 12 years)
C/ Núria s/n
08591 Aiguafreda
Tel. 93 844 0182
- Institut Pere Barnils (de 12 a 18 years)
Avinguda Pere Barnils, s/n
08540 Centelles
Tel. 93 881 27 52

Required documents:

- Identification card/ NIE/ Parents passport
- Family Book or passport
- Children's vaccine book (should you not have it, it must be requested at the health centre)
- TSI (health card)

5. UPDATE YOUR DOCUMENTS!

Update your documents and get information about the processing of immigration documents: work and residency permit, social integration, family reunification etc

- CITE (Centre d'informació al Treballador Estranger) de Comissions Obreres
Plaça Lluís Companys, 3 baixos,
08500 Vic
Tel: 93 889 14 11 (with previous appointment)
- AMIC (Associació d'Ajuda Mútua als Immigrants de Catalunya) de l'Unió General del Treballador)
Plaça Osona, 4 1er
08500 Vic
Tel: 93 889 55 90
- Consell Comarcal d'Osona
Àrea de Ciutadania i Immigració
C/ Historiador Ramon d'Abadal i de Vinyals, 5, 3ª planta

Consell Comarcal



d'Osona

08500 Vic
Tel: 93 883 28 46 (with previous appointment)
C/e: integra@ccosona.net

- 012 Information
Call for information on immigration matters from la Generalitat de Catalunya

6. LOOK FOR A JOB!

You need to be 16 at least and have an administrative legal authorization, in order to work. The following office will inform you about how to find a job:

- Mancomunitat La Plana / Servei de Promoció Econòmica
Sector rEl Quadroñs/n
08519 Malla
Tel. 93 812 54 45
Opening hours: Monday to Friday from 9 h to 14 h and Monday and wednesday from 16 to 19 h
- OTG (Oficina de treball de la Generalitat de Catalunya)
C/ Ramon Sala i Saçala s/n
08500 Vic
Tel: 93 889 27 67
Opening hours: Monday to Friday from 8.15 h to 13.30 h

7. LEARN THE CATALAN LANGUAGE!

The Catalan language as the official language in Catalunya, will help you to integrate into the new society and it is important in order to have access to the same opportunities.

- Sant Martí de Centelles/Town Hall
C/ Estació, 2
Tel. 93 844 24 06



Ajuntament de Sant Martí de Centelles

8. TAKE CARE OF YOUR OWN WELFARE

Have information and orientation about economical or social resources offered by different administrations. Information at:

- Sant Martí Town Hall/ Social Services
Tel: 93 812 54 45 (with previous appointment)

9. LOOK FOR A HOME!

There are different services in the region where you can have information about renting a home.

- Mancomunitat la Plana
Borsa Jove d'Habitatge (for villages belonging to la Mancomunitat la Plana)
Sector El Quadro ñ
08519 Malla
Tel: 93 812 41 67 (with previous appointment)
Opening hours: from Monday to Friday from 8. 30 to 13.30
- Borsa d'Habitatge del Consell Comarcal d'Osona (regional coverage)
C/ Historiador Ramon d' Abadal i de Vinyals, 5, 3ª planta
08500 Vic
Tel: 93 883 22 12 / 93 883 41 25 h (with previous appointment)
Opening hours: From Monday to Friday from 10 h to 14 h

10. YOUTH INFORMATION CENTRE

The youth information centres provide information and assessment to young people about work, education, housing, studies etc.

- Punt Jove El Punt
Ptge. Sant Ramon, 2 Bxs.
08591 Aiguafreda
Tel. 93 844 07 86

Consell Comarcal d'Osona



11. SUPPORT ORGANIZATIONS

In the region there are different entities that offer help:

- Creu Roja
C/ Molí de Sabortí, 5-7,
08500 Vic
Opening hours: from Monday to Friday, from 9 h to 14 h
And from Monday to Thursday from 15 h to 18 h
Tel: 93 885 62 62
- Càritas Diocesana
C/ Torres i Bages, nº 4, baixos
08500 Vic
Opening hours: from Monday to Friday from 9 h to 13 h and from 15 h to 18 h
Tel: 93 886 04 83

And also other immigrant associations in the region can offer help:

- Amic Amazigh (Associació Motivadora per a la Integració Cultural -Marroc-):
689 612 885
- Associació Cultural Subsahariana i Amics d'Osona (ACSAO): 669 201 952
- Associació de Ghanesos d'Osona: 634 014 876
- Associació Fuladuú Unió Fulbe Immigrants del Senegal (AFUFIS):
638 237 235
- Associació Amics del Senegal del Bisaura: 671 419 098
- Bini Association Vic (Nigèria): 618 481 747
- African Muslim Cultural Association (Àfrica Subsahariana): 699 566 366
- Associació de Malians de Tona AMCE: 696 769 374
- Associació d'Equatorians de la Comarca d'Osona (AECCO): 620 482 820
- Associació d'Equatorians residents a Vic: 649 801 555
- Comitè Cívic Colombià d'Osona: 646 039 442
- Asociación jóvenes con visión de futuro: 93 885 23 14
- Associació social i cultural de la Índia: 653 046 077
- Associació d'Osona per la Pau Jameiat Essalam: 670 857 546
- Veus Diverses: 690 024 074



Ajuntament de Sant Martí de Centelles



12. USEFUL TELEPHONE NUMBERS

- General Hospital Vic: 93 889 11 11
- Chemist's : 93 844 01 57
- Ambulance: 061
- Taxi : 617 602 456 C. Parramon
- Renfe (General): 902 240 202
- Bus Company: Sagalés 93 870 78 60 (Granollers)
Sagalés 93 889 25 77 (Vic)
- Mossos d'Esquadra: 088
- Watch- out Service: 607 79 32 32
- Fire Brigade: 085
- Emergencies: 112
- General Attention to Citizens of the la Generalitat de Catalunya: 012
- Water supply breakdowns (Sorea): 902 25 03 70
- Natural Gas breakdowns :900 750 750
- Electricity supply breakdowns: Estabanell Pahisa 93 860 91 90/
93 870 01 25.
- Fecsa 900 770 077